

## INFORMAZIUNS PUR CORVARA Y CALFOSCH

**S.Micurà tles ciases:** ince chësc ann organisëia l grup di jogn da Calfosch-Corvara S.Micurà che va a ciafè i mituns fora por les ciases. Ai 05.12.22 a Calfosch y ai 06.12. a Corvara. L prisc a sacl é de € 12,00. Prenotaziuns por Calfosch pro Sara Mersa (whatsapp 340 3449115 (dò les 18.00 inant) y por Corvara pro Armin Costabiei (whatsapp 346 6074940 (dò les 18.00 inant).

**Marcé da Nadé a Corvara:** dai ai 3 de dezëmber ai 11 de dezëmber dales 16.00 ales 19.00 sön plaza de comun a Corvara. Ai 09.12. müjiga cun Emes Costa.

**Magia dl Nadé a Calfosch:** ai 5 de dezëmber dales 17.30 sön plaza de dljia olache S.Micurà partësc fora biscotti ai plö pici. Müjiga cun Paolo & Vic.

**Conzert “Melodies da Nadé”:** l còr “Mosaic Singers&Players” d’Al Plan de Mareo organisëia in colaboraziun con l’associaziun turistica Al Plan/San Martin n conzert d’Advent te dljia d’Al Plan ai 10.12.2022 dales 20:00. De còr se inviunse.

**Conzert da Nadè:** in dumënia, ai 11.12.2022 dales 17.00 te dljia da Corvara. Al sona l grup di jogn dla müjiga Calfosch – Corvara. Se aspetun düc.

**Le Museum Ladin Ciastel de Tor** organisëia fora por l’Advënt chëstes manifestaziuns: **mercui 7.12.2022: Bercstot da lauré cun le lëgn y da depënje**, tl salamënt dla mostra dl Museum Ladin Ciastel de Tor, dales 14:00 cina les 16:00 - debann – por mitans y mituns dla scolina y elementara. **Sabeda 10.12.2022: Sté adöm tla curt dl museum cun musiga da Nadé** y val’ de bun da se scialdé tla curt dl Museum Ladin Ciastel de Tor, dales 16:00 ales 18:00 - debann – por düc - te chësta ocasiun pon vijité le museum debann. **VëIndres 16.12-sabeda 17.12.2022: Curs de graffiti cun Paul Löwe** tl salamënt dla mostra dl Museum Ladin Ciastel de Tor, le vëndres dales 14:00 cina les 18:00 y la sabeda dales 9:00 cina les 12:00, 15,00€/persona max. 15 partezipanc dai 9 agn insö, en colaboraziun cun le Sorvisc ai Jogn. L’iscriziun é obligatoria [info@museumladin.it](mailto:info@museumladin.it) o tel. 0474/524020

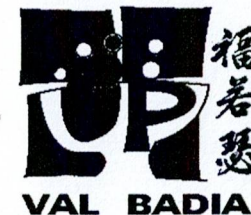
L’Aziënda Museums Provinziai chir por le Museum Ladin Ciastel de Tor a San Martin de Tor n **colaboradú/na colaboradëssa scientific/a, tëmp parzial (alplü 24 ores/edema)**. Le contrat é a tëmp determiné , cun la poscibilitè de gni renové. Recuisic damaná: Diplom academich de almanco 3 agn, conoscënzes dl lingaz ladin, todësch, talian, inglesc, capazites de organizaziun Ciamps de laur: organisé ativités y evënc, curé la comunicaziun (plata internet, newsletter, social media y tó sö contac cun la stampa). Informaziuns plü menüdes pon ciafè sot a <https://betrieb-landesmuseen.provinz.bz.it/transparente-verwaltung/wettbewerbe.asp> o scrí a [info@museumladin.it](mailto:info@museumladin.it). Les domandes cun curriculum vitæ mëss gni menades anter **i 19/12/2022** a [info@landesmuseen.it](mailto:info@landesmuseen.it).



# Plata dla Ploania Corvara S. Tarina y Cör de Gejú Calfosch San Vighile y S. Michìl

Pl oan: Siur Andreas Perathoner  
Calonia Corvara:0471/836134  
Radio dla Ploania: 93,30 Mhz

UNITÉ PASTORALA



[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann “A” 04.12. – 11.12.2022 2° Domënia d’ Advënt n. 02

*Siate testimoni di Crito come S. Caterina*



Ipressum: Ploania Corvara-Callfosch – Redaziun: Zingerle

Comunicaziuns: cina al mercui sëra a Zingerle Cristina [info@pensionvittoria.com](mailto:info@pensionvittoria.com)

Download: plata: [www.valbadiaonline.it/comunita/ploa/es/ploanies/ploania-corvara.html](http://www.valbadiaonline.it/comunita/ploa/es/ploanies/ploania-corvara.html)

## S. Mësses pur Corvara

- 04.12.2022**  
*Matí 3, 1-12*  
**Dumënia – Domenica – Sonntag – II. Dumënia d'Advënt**  
10,00 S.Mëssa pur la Comunité:  
S.Mëssa pur def.to Bepi Pezzedi.  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Salvester Kostner.  
S.Mëssa pur def.ta Lyadia Zingerle.  
S.Mëssa pur def.ti Paul, Herta y Anna Pedevilla.  
S.Mëssa dl'ann pur def.ta Irma Bassot – Oberparleiter.  
S.Mëssa pur def.to Uli Costabiei.
- 05.12.2022**  
**Lünesc – Lunedì – Montag**  
18,30 II.S.Mëssa de supultüra pur def.ta Rina De Mattia – Tempesti.  
S.Mëssa pur def.to Hermann Pitscheider.  
S.Mëssa pur def.to Gottfried Crepaz.  
S.Mëssa pur def.to Uli Costabiei.  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Sepl Dapunt.  
S.Mëssa dl'ann pur def.ta Dalponte Angela.
- 08.12.2022**  
**Jöbia – Giovedì – Donnerstag - Festa de S.Maria Imacolata**  
10,00 S.Mëssa in onur de S.Maria pur la fam. de Jaco Kostner.  
S.Mëssa pur def.ti Siur Heinrich Videsott y Siur Fonjo.  
18,30 S.Mëssa pur def.ti Bassot – Vallazza.  
S.Mëssa pur def.ti Vico, Helga, Maria y Leopold Agreiter.  
S.Mëssa pur def.ta Maria Planatscher – Zingerle.  
S.Mëssa pur les animes dl Purgatorio,  
S.Mëssa pur def.ta Cesarina.
- 09.12.2022**  
**Vëindres – Venerdi – Freitag**  
07,25 Degüna S.Mëssa.
- 10.12.2022**  
**Sabeda – Sabato – Samstag**  
18:30 Degüna S.Mëssa
- 11.12.2022**  
*Matí 11,2-11*  
**Dumënia – Domenica – Sonntag – III. Dumënia d'Advënt (Gaudete)**  
10,00 S.Mëssa pur la Comunité.  
**RORATE pur l côr de dljia.**  
S.Mëssa pur les püres animes.  
S.Mëssa pur def.ti Erich y Lydia Kostner.  
S.Mëssa pur vís y def.ti dla fam. de Vijo Valentin.  
**17,00 Concert d'advënt di jogn dla müjiga da Calfosch – Corvara.**  
18,30 S.Mëssa **ciantada dal côr di ëi de Badia:**  
S.Mëssa dl'ann pur def.ta Teresa Frena.  
S.Mëssa pur def.ti Sandro y Clara Pescosta y Luigi y Cristina Pederiva.



## S. Mësses pur Calfosch

- 04.12.2022**  
*Matí 3, 1-12*  
**Dumënia – Domenica – Sonntag – II. Dumënia d'Advënt**  
08,30 S.Mëssa pur la Comunité.  
S.Mëssa pur def.ti Fausto, Nese, Milia y Franz Kastlunger.  
S.Mëssa pur def.ta Francesca Ballarin.
- 06.12.2022**  
**Mertesc – Martedì – Dienstag**  
**15,00 RORATE pur la jënt te tēmp.**  
S.Mëssa pur def.ti Kostner y Costa da Pcëi.
- 07.12.2022**  
**Mercui – Mercoledì - Mittwoch**  
17,00 PRÜMA S.Mëssa dla Festa de S.Maria:  
S.Mëssa pur def.ta Anna Glira – Alfreider.  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Renzo Ferrari.
- 08.12.2022**  
**Jöbia – Giovedì – Donnerstag - Festa de S.Maria Imacolata**  
08,30 S.Mëssa pur def.to Ludwig Alfarei.  
S.Mëssa in onur de S.Maria.  
17,00 S.Mëssa pur def.ti dla fam. Mersa, Mezdi.
- 09.12.2022**  
**Vëindres – Venerdi – Freitag**  
**19,00 RORATE pur l grup di jogn da Corvara y Calfosch**  
**suné dal côr di jogn ProVoxis y dal grup VolxBrass.**  
S.Mëssa pur def.ta Herta Di Biasi y Sepl Costa.
- 10.12.2022**  
**Sabeda – Sabato – Samstag**  
17,00 Prüma S.Mëssa dla III. Dumënia d'Advënt:  
S.Mëssa pur vís y def.ti dla fam. Stötter – Posch.  
S.Mëssa pur def.ti Florian y Monika Alfreider.  
S.Mëssa pur def.to Manuel Pescollderungg.
- 11.12.2022**  
*Matí 11,2-11*  
**Dumënia – Domenica – Sonntag – III. Dumënia d'Advënt - Gaudete**  
08,30 S.Mëssa pur def.ti Wilma y Franz Kastlunger.  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Christian Schrott.  
**17,00 Te dljia da Corvara:**  
**Concert d'advënt di jogn dla müjiga da Calfosch – Corvara.**



**Rorate pur la jënt de tēmp:** l rorate pur la jënt de tēmp é gnü sposté a in mertesc, 06 de dezēmbler dales 15.00. Dedô picera marëna pur stè n püch adüm te ciasa dla cultura. Ves aspetun tröc.

**Rorate y cëna dles ëles:** la uniun dles ëles da Calfosch inviëia al rorate dles ëles in mertesc, ai 13 de dezēmbler 2022 dales 19.00 te dljia da Calfosch. Dedô s'incuntun por na bona cëna al restaurant Tabladel. Prenotaziuns anter i 10 de dezēmbler al nr. 345 3411991 o 0471/836342 (Regina) o al nr. 333 5940789 (Mary). Se aspetun tröpes.

**La lüm eucaristica verd dô intenziun dla fam. de Vijo Valentin.**



Condolianzes: tolun pert al dolor di familiars dla defunta Rina De Mattia - Tempesti che é gnüda cherdada dal Signur a tò pert te so rēgn ala été de 85 agn. Che ëla palse tla pêsc dl Signur.

Condolianzes: tolun pert al dolor di familiars dl defunt Heinz Kostner che é gnü cherdé dal Signur a tò pert te so rēgn ala été de 81 agn. Che ël palse tla pêsc dl Signur.